

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE

Akt Nr. - atto n.
15330

Sitzung vom Seduta del
07.07.2026

Uhr - ore
15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fern -zu- gang
Robert Seebacher	Bürgermeister	Sindaco	X		
Walter Lamprecht	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Maria-Luisa Fink	Referentin	Assessore			
Hermann Huber	Referent	Assessore			
Dr. Hannes Zingerle	Referent	Assessore			

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Walter Lamprecht

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Vice-Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

CUP J85B24000610007 - Genehmigung des Ausführungsprojektes betreffend Ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders - Baulos 2 Spielgeräte - Festlegung der Vergabeart, des Kriteriums und des Verfahrens für die Zuschlagserteilung der Arbeiten

CUP J85B24000610007 - Approvazione del progetto esecutivo riguardante Verde pubblico attrezzato - realizzazione di un parco giochi per bambini a Fundres - lotto 2 attrezzature per parco giochi - determinazione del sistema di scelta del contraente, del criterio e del metodo di aggiudicazione dei lavori

Betrifft: CUP J85B24000610007 - Genehmigung des Ausführungsprojektes betreffend Ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders - Baulos 2 Spielgeräte - Festlegung der Vergabeart, des Kriteriums und des Verfahrens für die Zuschlagserteilung der Arbeiten

Festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 386/A/2024 vom 09.07.2024 das technische Büro exact ingenieure aus Brixen mit der Ausarbeitung des endgültigen Projektes und mit der Ausführungsplanung betreffend die ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders auf den Gp. 1467/1 und 1468 KG Pfunders beauftragt wurde;

Festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 388/A/2024 vom 09.07.2024 die Firma Synea GmbH aus Bozen mit der Moderation des Partizipationsprozesses zum Bau des Spielplatzes in Pfunders beauftragt wurde;

Nach Einsicht in das Projekt, ausgearbeitet vom technischen Büro exact ingenieure aus Brixen, und festgestellt, dass eine Gesamtinvestition von € 773.284,02 (davon Bauarbeiten € 426.132,09 und Summe zur Verfügung der Verwaltung € 347.151,93) vorgesehen ist;

Festgestellt, dass das Ausführungsprojekt betreffend die Ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders auf den GP. 1467/1 und 1468 KG Pfunders, ausgearbeitet vom technischen Büro exact ingenieure aus Brixen, mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 843/A/2025 vom 16.12.2025 in der vorgelegten Fassung in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht mit folgendem Kostenvoranschlag genehmigt worden ist:

a) Kosten für Arbeiten	€	426.132,09
b) Summe zur Verfügung der Verwaltung	€	347.151,93
<u>GESAMTKOSTEN</u>	€	<u>773.284,02</u>

Oggetto: CUP J85B24000610007 - Approvazione del progetto esecutivo riguardante Verde pubblico attrezzato - realizzazione di un parco giochi per bambini a Fundres - lotto 2 attrezzature per parco giochi - determinazione del sistema di scelta del contraente, del criterio e del metodo di aggiudicazione dei lavori

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 386/A/2024 del 09.07.2024 la ditta exact ingenieure di Bressanone è stata incaricata dell'elaborazione del progetto definitivo e della progettazione esecutiva riguardante il verde pubblico attrezzato - costruzione di un parco giochi per bambini a Fundres sulle p.f. 1467/1 e 1468 CC di Fundres;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale 388/A/2024 del 09.07.2024 la ditta Synea srl di Bolzano è stata incaricata con la moderazione del processo di partecipazione per la costruzione del parco giochi a Fundres;

Visto il progetto elaborato dallo studio tecnico exact ingegneri di Bressanone ed accertato che è previsto un investimento complessivo di € 773.824,02 (di cui lavori € 426.132,09 e spese a disposizione dell'amministrazione € 347.151,93);

Visto che il progetto esecutivo riguardante Verde pubblico attrezzato – Realizzazione di un parco giochi per bambini a Fundres sulle p.f. 1467/1 e 1468 C.C. di Fundres, elaborato dallo studio tecnico exact ingegneri di Bressanone è stato approvato con delibera della Giunta Comunale n. 843/A/2025 il 16.12.2025 nella forma presentata dal punto di vista tecnico-amministrativo con il seguente preventivo di spesa è stato approvato:

a) Spese per i lavori	€	426.132,09
b) Spese a disposizione dell'amministrazione	€	347.151,93
<u>SPESE COMPLESSIVE</u>	€	<u>773.284,02</u>

Nach Einsichtnahme in die Ausschussbeschlüsse Nr. 69/A/2026 vom 27.01.2026 und Nr. 94/A/2026 vom 03.02.2026, mit welchen der Erwerb von Flächen in der K.G. Pfunders im Sinne des Art. 16 des L.G. Nr. 10 vom 15.04.1991 betreffend den Kinderspielplatz in Pfunders - Verkürztes Enteignungsverfahren – bzw. Auszahlung Enteignungsentschädigung genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in das Ausführungsprojekt betreffend die ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders auf den Gp. 1467/1 und 1468 KG Pfunders - 2. Baulos Spielgeräte - ausgearbeitet vom technischen Büro exact aus Brixen und festgestellt, dass eine Gesamtinvestition von € 267.374,48 (davon Bauarbeiten € 198.744,15 und Summe zur Verfügung der Verwaltung € 68.630,33);

Festgehalten, dass gemäß Art. 15, Absatz 3-bis des L.G. Nr. 16/2015 für die Planung von Vorhaben mit einem Betrag unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

Für notwendig erachtet, das Ausführungsprojekt – 2. Baulos Spielgeräte - in der vorgelegten Form zwecks Verwirklichung des Vorhabens in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht zu genehmigen;

Summe der Bauarbeiten

€ 198.744,15

Lavori a base d'asta

Summe zur Verfügung der Verwaltung

€ 68.630,33

Somma a disposizione dell'Amministrazione

Gesamtsumme

€ 267.374,48

Importo complessivo

FINANZIERUNG: Festgehalten, dass das gegenständliche Bauvorhaben wie folgt finanziert wird und die Arbeiten daher vergeben werden können:

- Dekret Amtsdirektorin Nr. 5468 vom 07.04.2026 - € 190.000,00 – Jahr 2026

- Differenzbetrag: Eigenmittel

- dass in Ermangelung einer eigenen Verordnung laut den Vorgaben des Art. 6, Absatz 7 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, die

Viste le delibere di Giunta Comunale n. 69/A/2026 del 27.01.2026 e n. 94/A/2026 del 03.02.2026, con le quali fu approvata l'acquisizione di terreni della C.C. di Fundres ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 10 del 15.04.1991 per il campo giochi a Fundres - Procedura di espropriazione abbreviata - Pagamento indennizzo d'esproprio;

Visto il progetto esecutivo riguardante il verde pubblico attrezzato - costruzione di un parco giochi per bambini a Fundres sulle p.f. 1467/1 e 1468 CC di Fundres – 2° lotto attrezzature per campo giochi - elaborato dalla studio tecnico exact di Bressanone ed accertato che è previsto un investimento complessivo di € 267.374,48 (di cui lavori € 198.744,15 e spese a disposizione dell'amministrazione € 68.630,33);

Dato atto che ai sensi dell'art. 15, comma 3-bis della L.P. n. 16/2015 per la progettazione di opere di importo inferiore a un milione di Euro la verifica e la validazione non sono necessarie;

Ritenuto necessario approvare sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo – 2° lotto attrezzature per campo giochi - nella forma presentata ai fini della realizzazione dell'opera;

FINANZIAMENTO: Constatato che il progetto in oggetto viene finanziato come segue e perciò i lavori possono essere appaltati:

- decreto della direttrice d'ufficio n. 5468 del 07.04.2026 - € 190.000,00 – anno 2026

- importo residuo: mezzi propri

- che in mancanza di apposito regolamento ai sensi dell'art. 6, comma 7 della L.P. 17.12.2015, n. 16, spetta alla Giunta Comunale

Obliegenheiten im Zusammenhang mit dem Verfahren zur Ausschreibung der Arbeiten vom Gemeindeausschuss wahrgenommen werden, entsprechend den Befugnissen zum Erlass von Maßnahmen mit verwaltungstechnischem Charakter laut Kodex der örtlichen Körperschaften und Art. 18 der Gemeindegesetz;

Der Gemeindeausschuss ist nun aufgerufen, das gesamte Ausführungsprojekt in technischer und buchhalterischer Hinsicht zu genehmigen, sowie für die oben genannten Leistungen und Bauwerke die Art der Arbeitsvergabe, das Kriterium und das Verfahren für die Zuschlagserteilung im Sinne des Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 sowie, soweit ergänzend, des G.v.D. Nr. 36/2023 und des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 209/2024 festzulegen;

Der Gemeindeausschuss erachtet es für zweckmäßig:

- genannte Arbeiten mit dem Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung unterhalb der europäischen Schwellenwerte gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des LG 16/2015 zu vergeben;

- dass die Zuschlagserteilung nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes aufgrund des Preises gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. und, soweit mit diesem vereinbar und der entsprechenden Artikel des G.v.D. Nr. 36/2023 und des G.v.D. Nr. 209/2024 erfolgt;

Nach Art. 15, Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 sowie Art. 6 des L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16, ist für jedes einzelne Verfahren ein einziger Projektverantwortlichen (EPV) zu ernennen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 28, Abs. 1 und 2 des L.G. Nr. 16/2015 und der Ansicht, dass die Voraussetzungen für die Unterteilung in quantitative (bescheidene Größe des Bauvorhabens) und qualitative Lose (es ist nicht vorteilhaft die Arbeitskategorien zu trennen) nicht gegeben sind;

Festzuhalten, dass es sich bei gegenständli-

l'incombenza in connessione ai procedimenti di appalto in conformità alle competenze di emanare atti di natura tecnico-gestionale previste dal codice degli enti locali e dall'art. 18 dello Statuto Comunale;

La Giunta Comunale è ora chiamata ad approvare il completo progetto esecutivo sia in via tecnica che sotto il punto di vista finanziaria nonché di stabilire il modo dell'aggiudicazione delle prestazioni e opere di cui sopra, il criterio ed il procedimento per l'aggiudicazione ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 in vigore, nonché in quanto da integrare, dal decreto legislativo n. 36/2023 e del decreto legislativo n. 209/2024;

La Giunta Comunale ritiene opportuno:

- affidare i lavori citati con la procedura senza bando sotto soglia europea, su misura, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera c) della LP 16/2015;

- aggiudicare la presente gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16 e dei relativi articoli del D.Lgs. n. 36/2023 e del D.Lgs. n. 209/2024 in quanto compatibile;

Ai sensi dell'art. 15, D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 nonché dell'art. 6 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, per ogni singolo procedimento è da nominare un responsabile unico di procedimento;

Visto l'art. 28, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015 e ritenuto che non sono rilevabili i presupposti per la suddivisione in lotti quantitativi (modesta entità dell'opera) e qualitativi (non è vantaggioso separare le categorie di lavoro);

Di dare atto che l'incarico di cui trattasi ri-

chem Auftrag um Leistungen zur Errichtung einer sekundären Infrastruktur gemäß Art. 18 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 handelt, weshalb gemäß Tab. A - Teil III - Nr. 127/septies des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633 i.g.F. der reduzierte Mehrwertsteuersatz von 10% zur Anwendung gelangt.

Nach Einsichtnahme:

- das Einheitliche Strategiedokument 2026-2028 und den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres
- in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Gemeindegatzung;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- in die Verordnung zur Regelung der Verträge;
- in das G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 (Kodex über öffentliche Aufträge) und des D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207, i.g.F.;
- in das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung und der Anwendungsrichtlinie der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol betreffend die/den einzigen Verfahrensverantwortlichen zur Vergabe von öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen sowie Konzessionen;

guarda prestazioni per la realizzazione di una infrastruttura secondaria ai sensi dell'art. 65 della L.P. n. 13 del 11.08.1997, per cui trova applicazione l'I.V.A. in misura ridotta del 10% in conformità alla tabella A - parte III - n. 127/septies del D.P.R. del 26.10.1972, n. 633 nel testo vigente.

Visti:

- il Documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- le disposizioni del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo Statuto vigente del Comune;
- la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali”;
- il vigente regolamento di contabilità;
- il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il D.lgs. del 18 aprile 2016, n. 50 (codice dei contratti pubblici) ed il D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207 ss.mm.ii.;
- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente e la linea guida della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige concernente la/il responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture nonché concessioni;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Hashwert für das Positiv fachlich
administratives Gutachten:
6PmDO0PZBomAIdJfWLWyokO4J4ZiesMp
LgvtBeLaQxs=
Hashwert für das Positiv buchhalterische
Gutachten:
zO8dFyE/
waCsgGustu3rsudWvVLO56rCUU7/ie3hd5o=

Nach kurzer Besprechung

b e s c h l i e ß t

der Gemeindeausschuss einstimmig
ausgedrückt mittels Handerheben (4
Anwesende und Abstimmende):

1. Das vom technischen Büro exact ingenieure aus Brixen ausgearbeitete Ausführungsprojekt betreffend die ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders auf den Gp. 1467/1 und 1468 KG Pfunders - 2. Baulos Spielgeräte - wird in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht mit folgendem Kostenvoranschlag genehmigt:

Summe der Bauarbeiten
Summe zur Verfügung
der Verwaltung
Gesamtsumme

Euro € 198.744,15

Euro € 68.630,33

Euro € 267.374,48

2. Die Arbeiten betreffend die ausgestattete öffentliche Grünfläche - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders auf den Gp. 1467/1 und 1468 KG Pfunders - 2. Baulos Spielgeräte werden wie folgt ausgeschrieben:

Visti i pareri positivi previsti dall'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Hashwert per parere tecnico Positivo
amministrativo:
6PmDO0PZBomAIdJfWLWyokO4J4ZiesMp
LgvtBeLaQxs=
Hashwert per il parere contabile Positivo:
zO8dFyE/
waCsgGustu3rsudWvVLO56rCUU7/ie3hd5o=

Dopo breve discussione

la Giunta Comunale ad unanimità di voti
espressi per alzata di mano (4 presenti e
votanti)

d e l i b e r a :

1. Di approvare sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo elaborato dallo studio tecnico exact ingegneri di Bressanone riguardante il verde pubblico attrezzato - costruzione di un parco giochi per bambini a Fundres sulle p.f. 1467/1 e 1468 CC di Fundres – 2° lotto attrezzature per campo giochi - con il seguente preventivo spese:

Lavori a base d'asta
Somma a disposizione
dell'Amministrazione
Importo complessivo

2. I lavori concernenti il verde pubblico attrezzato - costruzione di un parco giochi per bambini a Fundres sulle p.f. 1467/1 e 1468 CC di Fundres – 2° lotto attrezzature per campo giochi vengono appaltati come segue:

<i>Gegenstand/oggetto</i>	<i>Betrag/importo</i>
Ausschreibungssumme/Importo a base d'asta	198.315,15 Euro
Kosten für Sicherheitsmaßnahmen/Costi per le misure di sicurezza	429,00 Euro

Kosten für Arbeitskräfte gem. Art. 41, Abs 14 GvD Nr. 36/2023/costi della manodopera ai sensi dell'art. 41, comma 14 d.legis n. 36/2023	54.774,64 Euro
Gesamtbetrag der Arbeiten/Importo complessivo dei lavori	198.744,15 Euro
10 % MwSt./IVA	19.874,42 Euro
Gesamtbetrag inkl. MwSt./Importo totale con IVA	218.618,57 Euro

S.O.A Gegenstand/oggetto	
€ 198.744,15 (davon Sicherheitkosten/di cui spese di sicurezza € 429,00)	OS 24 Öffentliche Grünanlagen und dazugehörige städtebauliche Einrichtungen Verde e arredo urbano

Der Auftrag für die Ausführung der Arbeiten wird mit dem Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung unterhalb der europäischen Schwellenwerte gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des LG 16/2015 in elektronischer Form, und zwar mit dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf der Grundlage des Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. und, soweit mit diesem vereinbar, dem G.v.D. Nr. 36/2023, und G.v.D. Nr. 209/2024 und mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlags auf den Betrag der Arbeiten, die Gegenstand der Ausschreibung sind ausgeschrieben und vergeben.

Di indire la gara e appaltare l'esecuzione dei lavori tramite procedura negoziata senza bando sottosoglia europea, su misura, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera c) della LP 16/2015 con modalità telematica e di aggiudicare l'incarico in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16 in vigore e del D.Lgs. n. 36/2023 e del D.Lgs. n. 209/2024 in quanto compatibile e con il metodo del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posti a base d'asta.

3. Der Gemeindeausschuss lädt gemäß Art. 26 Abs. 1 Buchstabe c) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F. und Art. 50 Abs. 1, Buchstabe d) des GvD n. 36/2023 und des GvD n. 209/2024 i.g.F. mindestens fünf Firmen zum Ausschreibungsverfahren ein, welche die notwendigen Voraussetzungen und Erfahrungen für die ausgeschrieben Arbeiten nachweisen können und unter Beachtung der Operativität des Unternehmens in Bezug auf den Ort, wo die Arbeiten ausgeführt werden.
3. La Giunta Comunale invita ai sensi dell'art. 26 comma 1, lettera c) della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16 nel testo vigente, e dell'art. 50 comma 1, lettera d) del decreto legislativo n. 36/2023 e del decreto legislativo n. 209/2024 alla gara d'appalto almeno cinque imprese in possesso dei requisiti necessari e delle esperienze per i lavori da appaltare e dell'operatività dell'impresa rispetto al luogo di esecuzione dei lavori.
4. Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
a) Ausführungsprojekt
4. I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
a) progetto esecutivo

b) Ausschreibungsbedingungen

5. Für die Phasen der Planung, der Vergabe und der Ausführung wird als des einziger Projektverantwortlichen (EPV) der Gemeindesekretär Dr. Valentin Leitner ernannt - im Sinne des Art. 15, Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, des Art. 6 des L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16 sowie der Anwendungsrichtlinie der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol betreffend die/den einzigen Verfahrensverantwortlichen zur Vergabe von öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen sowie Konzessionen.
6. Mit der Übernehmerfirma wird ein Vertrag nach der Verordnung über die Regelung der Verträge abgeschlossen, welche mit den Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 29/R/03.08.2010 und Nr. 31/R/18.10.2011 genehmigt wurde.
7. Die Anlastung der Ausgabe von € 218.618,57 erfolgt in folgenden Kapiteln, welche genügende Verfügbarkeit aufweisen:

b) disciplinare di gara

5. Per le fasi della progettazione, dell'affidamento e dell'esecuzione viene nominato responsabile unico del progetto il segretario comunale Dott. Valentin Leitner ai sensi dell'art. 15, D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, dell'art. 6 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 nonché della linea guida della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige concernente la/il responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture nonché concessioni.
6. Con l'impresa appaltante viene stipulato un contratto ai sensi del regolamento sui contratti, approvato con deliberazioni del consiglio comunale n. 29/R/03.08.2010 e n. 31/R/18.10.2011.
7. Di imputare la spesa di € 218.618,57 nei seguenti capitoli, che presentano sufficiente disponibilità: di cui:

2026	60150	06012.02.10900 7	FREIZEIT - Errichtung eines Kinderspielplatzes in Pfunders TEMPO LIBERO - Realizzazione di un parco giochi per bambini a Fundres	173.804,98 €	741	2026
2026	100500	10052.02.10900 18	STRASSENWESEN - Bau und außerordentliche Instandhaltung von Straßen und Plätzen Pfunders VIABILITÀ - Costruzione e manutenzione straordinaria di strade e piazze Fundres	39.667,73 €	741	2026

2026	100500	10052.02.10900 32	STRABENWESEN - Errichtung von Parkplätzen in Pfunders (Eggerseite und Dun) VIABILITÀ - Costruzione di parcheggi a Fundres (lato Egger e Dun)	5.145,86 €	420/2023	
------	--------	----------------------	---	------------	----------	--

8. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, unverzüglich für vollziehbar zu erklären, um die sofortige Ausschreibung der Arbeiten zu ermöglichen.

8. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4° comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, L.R. n. 2 del 03/05/2018 al fine di permettere l'immediato bando di gara dei lavori.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär – Il Segretario

Walter Lamprecht

Dr. Valentin Leitner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntniserlangung reduziert.	Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
---	--